

Deus and Confucian God: The Theological and Philosophical Reason for “Deus” Translated as “Confucian God”

HAN Siyi

The eastward movement of Catholic in the end of Ming dynasty, caused a deep dialogue and collision between Chinese and western cultures. Among them, the term question of the God and the relationship between the Catholicism and the Chinese culture, can be regarded as the first issue of Catholic theology and philosophy in the Ming-Qing dynasties. First, this paper examines the different usage of the name of the God in the Bible, and Thomas Aquinas' analysis and discussion about God's name. Second, it introduces the missionaries translated “Deus” as the “Confucian God”, and their discussion about “Catholic God is the God of the Confucian classics”, as well as it introduces the arguments surrounding the translation and the discussion between the anti-Christian Confucians and Catholic Confucians. Finally, it proves that “Deus” translated as “Confucian God” is reasonable. Missionaries and Chinese Christians convergence between “Deus” and “Confucian God” in the Ming-Qing dynasties, it not only inherited the Christian tradition that of convergence between Christianity and the Gentiles' culture since Justinus, but also would help the sinicization of Christianity, and would help Christianity and Chinese culture to develop their own new tradition.

The Concept and Its Feature of Taoist Medicine and Its Object of the Subject and Overview of Research

GAI Jianmin

Taoist Medicine is a kind of religious medicine, as an interaction product of religious and science, its special system was built up by those Taoists who circling round its religious tenets and long-life pursuit, which in order to solve